OSASUN SAILA

IRAGARKIA, Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Osasun Publikoko zuzendariordetzak neumokokoari aurre egiteko txerto polisakaridoaren 50.000 dosiz hornitzeko kontratua esleitu dela argitara emateko dena. 19811

BIZKAIKO GARRAIO PARTZUERGOA

EBAZPENA, 2006ko abuztuaren 4koa, Bizkaiko Garraio Partzuergoarena, lehiaketa honen esleipenaren berri ematen duena: «BMTren 2. lineako Abatxoloko geltokiko nasen azpiko estaldura akustikoak fabrikatu, eskuratu eta instalatzea». 19812

EBAZPENA, 2006ko abuztuaren 4koa, Bizkaiko Garraio Partzuergoarena, lehiaketa honen esleipenaren berri ematen duena: «Bilboko Metropoli Trenbidearen Bidezabal-Ibarbengoa bide zatiaren Gainegitura proiektuak Idazteko Laguntza Teknikoa». 19814

EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA

LEHIAKETA PUBLIKOA, ekorketa-kalorimetria diferentzialerako ekipo baten hornidura kontratatzeko (66/06 LP). 19815

DEPARTAMENTO DE SANIDAD

ANUNCIO por el que se da publicidad a la adjudicación del suministro de 50.000 dosis de vacuna polisacárida frente al neumococo con destino a las Subdirecciones de Salud Pública de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa. 19811

CONSORCIO DE TRANSPORTES DE BIZKAIA

RESOLUCIÓN de 4 de agosto de 2006, del Consorcio de Transportes de Bizkaia, por la que se anuncia la adjudicación del concurso del «Fabricación, suministro e instalación de revestimientos acústicos bajo andenes en la estación de Abatxolo de la Línea 2 del FMB». 19812

RESOLUCIÓN de 4 de agosto de 2006, del Consorcio de Transportes de Bizkaia, por la que se anuncia la adjudicación del concurso del «Asistencia técnica para la redacción de los Proyectos de Superestructura del tramo Bidezabal-Ibarbengoa del Ferrocarril Metropolitano de Bilbao». 19814

UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO

CONCURSO PÚBLICO para la contratación del suministro de un equipo de calorimetría diferencial de barrido (C.P. 66/06). 19815

Xedapen Orokorrak

NEKAZARITZA, ARRANTZA ETA ELIKADURA SAILA

5021

194/2006 DEKRETUA, urriaren 3koa, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailea eratzen duena.

Kontseiluaren ekainaren 21eko 1290/2005 zenbakidun (EE) Erregelamenduak, nekazaritza-politika bateratuaren finantziazioari buruzkoak, Nekazaritzaren Europako Berme Funtsa (NBEF) eratu du merkatuko neurriak eta bestelako neurriak eta nekazaritza aldeen garapenerako programak finantzatzera bideraturiko Nekazaritza Aldeen Garapenerako Nekazaritzaren Europako Funtsa (LGNEF) finantzatzeko. 1290/2005 (EE) Erregelamenduaren aplikazio-xedapenak Batzordearen ekainaren 21eko 885/2006 (EE) Erregelamenduaren bitartez -Kontseiluaren 1290/2005 (EE) Erregelamenduaren aplikazio-xedapenak ezartzen dituena- ezartzen dira, erakunde ordaintzaileen eta bestelako organoen autorizazioari eta NBEF eta LGNEFaren kontuen likidazioari dagokionez.

Disposiciones Generales

DEPARTAMENTO DE AGRICULTURA, PESCA Y ALIMENTACIÓN

5021

DECRETO 194/2006, de 3 de octubre, por el que se constituye el Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El Reglamento (CE) n.º 1290/2005, del Consejo de 21 de junio, sobre la financiación de la política agrícola común, crea el Fondo Europeo Agrícola de Garantía «FEAGA», para financiar las medidas del mercado y otras medidas y el Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural «FEADER», destinado a financiar los programas de desarrollo rural, cuyas disposiciones de aplicación son establecidas por el Reglamento (CE) n.º 885/2006, de la Comisión de 21 de junio, por el que se establecen las disposiciones de aplicación del Reglamento (CE) n.º 1290/2005, del Consejo, en lo que se refiere a la autorización de los organismos pagadores y otros órganos y a la liquidación de cuentas del FEGA y del FEADER.

Aipatutako funtsek finantzatzen dituzten neurriak nekazaritza-politika bateratuaren zati dira, eta nahiz eta neurriek elementu komunak dituzten, zenbait arlotan desberdinak dira, eta kasu askotan tratamendu ezberdinak ezartzea beharrezkoa da; horregatik sortu dira aipatutako Europako nekazaritza funtsak.

Aipatutako neurrien ordainketa eta horien kontrola estatu bakoitzeko zerbitzu edo erakunde ordaintzaileen bitartez egingo da. Europako araudiak Europako estatu kide batean erakunde ordaintzaile bat baino gehiago egotea baimentzen du, baina hori ahalbidetzeko berariazko baldintzak eta betebeharrak ezartzen ditu.

Erakunde ordaintzaileen araubidea eta NBBEF-Bermearekiko koordinazioa arautzen duen martxoaren 14ko 327/2003 Errege Dekretuak Estatuko erakunde ordaintzaileen eta Koordinazio Erakundearen araubidea arautzen du. Araubide hori Kontseiluaren ekainaren 21eko 1290/2005 (EE) Erregelamenduak ezarritako araubidera egokitu da, hain zuzen, apirilaren 28ko 521/2006 Errege Dekretuaren bidez —erakunde ordaintzaileen eta Europako nekazaritza funtsen koordinazioaren araubidea ezartzen dituena—.

Aipatutako Europako araudiak erakunde ordaintzaileak baimendu ahal izateko bete behar dituzten gutxieneko irizpideak ezarri ditu. Irizpideak lau eremu nagusitan biltzen dira: barne egitura, control-jarduerak, informazioa eta komunikazioa, eta jarraipena, nahiz eta Europar Batasuneko kide diren estatuek beste irizpide batzuk ezarri ahalko dituzten libreki.

Orain arte Erakunde Ordaintzaile bat egon da, Euskal Autonomia Erkidegoan nekazaritza-politika bateratuari dagozkion gastuak ordaintzeko erakunde ordaintzaile bat eratu zuen irailaren 26ko 425/1995 Dekretuak arautzen zuena. Dekretu horretan ezartzen zen, halaber, Erakunde Ordaintzaile horren antolakuntza eta funtzionamendua. Dekretu horrek hiru aldaketa garrantzitsu izan ditu, jatorrizko testua ia oso-osorik aldatu dutenak, eta, azkenean, Kontseiluaren ekainaren 21eko 1290/2005 zenbakidun (EE) Erregelamenduak indargabetu egin zuen.

Euskal Autonomia Erkidegoan Europako arautegi berrira eta funts berrien erregulaziora egokituko den erakunde ordaintzaile bat izatea beharrezkoa denez, eta irailaren 26ko 425/1995 Dekretuak jasan dituen aldaketa ugarien ondorioz, eta arauek, alde batetik, babes juridikoa eman behar dutenez eta, bestetik, ulertzeko errazak eta argiak izan behar dutenez, beharrezkotzat jotzen da irailaren 26ko 425/1995 Dekretua indargabetzea eta Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailearen arautegi eta konstituzio berria eratzea. Hala, Euskal Autonomia Erkidegoan Erakunde Ordaintzaile berriak orain arteko erakunde ordaintzailearen bide, eginkizun eta lanetan aurrera egiten jarraituko du, Europako funtsen kontura finantzatutako gastuak ordaintzeari dagokionez.

Las medidas financiadas por los citados fondos forman parte de la política agrícola común y pese a que tienen elementos en común, difieren en varios aspectos, siendo necesario establecer en muchos casos tratamientos diferentes, razón por la cual se han creado los dos fondos agrícolas europeos citados.

El pago de las citadas medidas y sus respectivos controles, se realizará a través de los servicios u organismos pagadores de cada estado, siendo que la reglamentación comunitaria autoriza la posibilidad de que en un Estado miembro existan mas de un organismo pagador, si bien estableciendo condiciones y requisitos específicos para su autorización.

El Real Decreto 327/2003, de 14 de marzo, por el que se regula el régimen de los organismos pagadores y de coordinación con el FEOGA-Garantía, regula el régimen de los organismos pagadores del Estado y del Organismo de Coordinación, régimen que se ha adaptado al régimen establecido por el Reglamento (CE) n.º 1290/2005, del Consejo de 21 de junio, mediante el Real Decreto 521/2006, de 28 de abril, por el que se establece el régimen de los organismos pagadores y de coordinación de los fondos europeos agrícolas.

La citada reglamentación comunitaria establece los criterios mínimos que deben cumplir los organismos pagadores para poder ser autorizados, criterios que se mueven en cuatro ámbitos, entorno interior, actividades de control, información y comunicación, y seguimiento, sin perjuicio de otros criterios que libremente puedan establecer los Estados miembros.

Hasta ahora existe un Organismo pagador, regulado el en Decreto 425/1995, de 26 de septiembre, por el que se constituye el organismo pagador de los gastos correspondientes a la política agrícola común en la Comunidad Autónoma del País Vasco, y se establece su organización y funcionamiento, que se ajustaba a la normativa comunitaria anterior y derogada por el Reglamento (CE) n.º 1290/2005, del Consejo de 21 de junio, y que ha tenido tres modificaciones de gran importancia que modificaban el texto original prácticamente en su integridad.

Dado que es necesario disponer, en la Comunidad Autónoma del País Vasco, de un organismo pagador que se adecue a la nueva normativa comunitaria, y a la regulación de los nuevos fondos; dadas las múltiples modificaciones sufridas por el Decreto 425/1995, de 26 de septiembre, y puesto que las normas deben ofrecer seguridad jurídica, sencillez y claridad en su comprensión, es por lo que se considera necesaria la derogación del Decreto 425/1995, de 26 de septiembre y la nueva constitución y regulación del Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco; si bien éste supondrá una continuidad en la situación, función y en las labores que, respecto a los pagos de los gastos financiados con cargo a los fondos comunitarios, tiene en la Comunidad Autónoma del País Vasco el Organismo Pagador.

Dekretu honen xedea Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailea eratzea da, NBEF eta LGNEF Europako funtsekin finantzatutako gastuentzat izango dena. Dekretuak Erakundearen egitura, eginkizunak, ordezkaritzak, funtzionamendua eta zerbitzuak arautuko ditu, Kontseiluaren ekainaren 21eko 1290/2005 zenbakidun (EE) Erregelamenduan ezartzen diren irizpide berrien eta bere aplikazio-xedapenen arabera.

Dekretu honek hiru kapitulu ditu, xedapen indargabetzaile bat eta bi azken xedapen. I. kapituluak zati orokorra jasotzen du, II. kapituluak NBEF funtsari dagozkion arauak arautzen dituzten xedapenak eta III. kapituluak LGNEF funtsari dagozkion arauak arautzen dituzten xedapenak.

Dekretu hau prestatzerakoan, kontsulta egin zaie Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Lurralde Historikoko foru erakundeei.

Horrenbestez, Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura sailburuak proposaturik, Euskadiko Aholku Batzorde Juridikoarekin bat etorriz eta Gobernu Kontseiluak 2006ko urriaren 3an egindako bilkuran eztabaidatu eta onetsi ondoren, hauxe

XEDATU DUT:

I. KAPITULUA
XEDAPEN OROKORRAK

1. artikulua.– Xedea.

Erakunde bat sortzen da nekazaritza-politika bateratutik eratortzen diren gastuak ordaintzeko, zehazki, Batzordearen ekainaren 21eko 1290/2005 zenbakidun (EE) Erregelamenduko 3, 4 eta 5 artikuluetan aurreikusitakoak ordaintzeko. Gastuak Nekazaritzaren Europako Berme Funtsak (NBEF) eta Nekazaritza Aldeen Garapenerako Nekazaritzaren Europako Funtsak (LGNEF) finantzatuko dituzte. Hemendik aurrera Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailea deituko zaio, eta Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailak eramango du.

2. artikulua.– Eginkizunak.

1.– Ondorengo hauek dira Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailearen eginkizunak:

a) Ordainketak baimentzea eta kontrolatzea, administrazio-kontrolei eta lur-eremuen kontrolei dagozkienak. Kontrolak ordainketak baimendu baino lehen egin beharko dira, eta beren helburua da eskatzaileari ordaindu beharreko laguntzaren zenbatekoa zuzena den egiaztatzea. Bestalde, Europako arautegia aplikatzearen ondorioz eskatzaileari ordaindu behar zaion zenbatekoa ezartzeko kontrola egingo da.

b) Ordainketak gauzatzea, eskatzaileari (edo lagapen-hartzaileari) baimendutako zenbatekoa ordaintzeari dagokiona, edo nekazaritza aldeen garapenari dagokionez, Europako baterako finantziazioa. Hala, dagokion Bulego Likidatzaile Ofizialari ordainketa-instrukzioa edo -agindua bidali beharko zaio.

El presente Decreto tiene por objeto la constitución del Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco para los gastos financiados con los fondos comunitarios FEAGA y FEADER, regulando su estructura, funciones, delegaciones, funcionamiento, y servicios, conforme a los nuevos criterios que establece el Reglamento (CE) n.º 1290/2005, del Consejo de 21 de junio, y sus disposiciones de aplicación.

El presente Decreto consta de tres capítulos, una Disposición Derogatoria y dos Disposiciones Finales. El Capítulo I recoge la parte general, el Capítulo II las disposiciones que regulan las normas correspondientes al los Fondos FEAGA, y el Capítulo III las disposiciones que regulan las normas correspondientes al los Fondos FEADER.

En la elaboración del presente decreto han sido consultados los Órganos Forales de los Territorios Históricos de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa.

En su virtud, a propuesta del Consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación, de conformidad con la Comisión Jurídica Asesora de Euskadi, y previa deliberación y aprobación por el Consejo de Gobierno en la sesión celebrada el día 3 de octubre de 2006,

DISPONGO:

CAPITULO I
DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 1.– Objeto.

Se constituye un organismo para el pago de los gastos derivados de la política agraria común, en concreto los previstos en los artículos 3, 4 y 5 del Reglamento (CE) n.º 1290/2005, del Consejo de 21 de junio, financiados por el fondo comunitario Fondo Europeo Agrícola de Garantía «FEAGA», y por el Fondo Europeo Agrícola de Desarrollo Rural «FEADER», en lo sucesivo denominado Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco, que será el Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Artículo 2.– Funciones.

1.– Son funciones del Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco, las siguientes:

a) Autorización y control de pagos, relativo a controles administrativos y sobre el terreno, que deberán efectuarse con carácter previo a la autorización de los pagos, y con la finalidad de determinar si el importe de la ayuda que deba abonarse al solicitante es correcto, y relativo a la autorización como el establecimiento de la cantidad que deba abonarse al solicitante conforme a la aplicación de la normativa comunitaria.

b) Ejecución de los pagos: relativo al abono del importe autorizado al solicitante (o a su cesionario), o tratándose del desarrollo rural la cofinanciación comunitaria. Esto supondrá emitir una instrucción u orden de pago a la correspondiente Oficina Liquidadora Oficial.

c) Ordainketen kontabilitatea: NBEF eta LGNEF funtsei dagokienez erakundeak egiten dituen gastu guztiak erakundearen kontu-liburuetan erregistratzeko beharrezko ekintzak egingo dira, diruz lagunduko diren neurrien arabera, eta Europako arautegiak ezartzen duen maiztasunez. Funtsek finantzatutako aktiboak ere erregistratuko dira kontuetan, batez ere, esku-hartze izakinak, likidatu gabeko aurrerakinak, bermeak eta zordunak.

d) Harremana: Kontseiluaren ekainaren 21eko 1290/2005 zenbakidun (EE) Erregelamenduko 6.3 artikuluak aipatzen duen Koordinazio Erakundearekin edo bestelako edozein erakunderekin harremanetan egongo da, NBEF eta LGNEF funtsekin lotuta Erakunde Ordaintzaileak esleituta dituen eginkizunei dagokienez.

2.– Nekazaritza-politika bateratuaren finantziazioari buruzko Kontseiluaren ekainaren 21eko 1290/2005 zenbakidun (EE) Erregelamenduan, Batzordearen ekainaren 21eko 885/2006 zenbakidun (EE) Erregelamenduan eta arlo horretako bestelako Europako arautegi aplikagarrietan ezarritakoari atxikiko zaio Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailea, eta aipatutako arautegi horien guztien arabera, bere eginkizunak zorrotz betetzeko beharrezko neurriak hartuko ditu.

3. artikulua.– Zerbitzuak.

Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailearen antolakuntza-egiturak aurreko artikuluko a), b) eta c) idatz-zatietan aipatutako eginkizunen garapen banakatua bermatuko du. Ondorengo zerbitzu hauek izango ditu:

a) Barne Ikuskaritza Zerbitzua: nazioartean onartutako arauen arabera, erakunde ordaintzailearen prozedurek, jarduerek, sistemek eta jarduera-mekanismoek Europako arautegia errespetatzen dutela egiaztatzea da bere eginkizuna, bai eta kontabilitatearen zorroztasuna, osotasuna eta aukerak egiaztatzea ere.

b) Zerbitzu Teknikoa: ordainketen tramitazio-prozesuarekin loturiko eginkizunak gauzatzea dagokio, hasi arautegien jarraipenetik, informazio-sistemen diseinutik eta datu-baseen mantentze-lanetik eta ikuskapenak eta kontrolak egiteraino.

4. artikulua.– Esleipen zuzenak eta banaketa.

1.– Ordainketak gauzatzea, ordainketen kontabilitatea eta harremanak, eta barne ikuskaritza zerbitzua Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzaileak zuzenean gauzatuko dituen zerbitzuak eta eginkizunak izango dira.

2.– Aurreko paragrafoan aipatutako eginkizunak eta zerbitzuak, betiere eginkizunen bereizketa errespetatuta, horrela banatuko dira:

c) Contabilidad de los pagos: relativo a los actos necesarios para registrar, en los libros de cuentas del organismo, todos los gastos efectuados por el organismo en relación con los Fondos FEAGA y FEADER, con la periodicidad que marque la normativa comunitaria, según las medidas a subvencionar. Las cuentas también registrarán los activos financiados por los Fondos, especialmente las existencias de intervención, los anticipos no liquidados, las garantías y los deudores.

d) Relación: relativo a las funciones de relación con el Organismo de Coordinación a que se refiere el artículo 6.3 del Reglamento (CE) n.º 1290/2005, del Consejo de 21 de junio, así como con cualesquiera otras entidades u organismos, en todo lo relativo a las funciones que tiene atribuidas el Organismo pagador en relación con los fondos FEAGA y FEADER.

2.– El Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco desarrollará sus actuaciones ajustándose a lo dispuesto en el Reglamento (CE) n.º 1290/2005, del Consejo de 21 de junio, sobre la financiación de la Política Agrícola Común, en el Reglamento (CE) n.º 885/2006, de 21 de junio de la Comisión, y la demás normativa comunitaria aplicable en la materia, adoptando las medidas necesarias para el exacto cumplimiento de sus funciones con arreglo a la citada normativa.

Artículo 3.– Servicios.

La estructura organizativa del Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco garantizará el desarrollo separado de las funciones señaladas en los apartados a), b) y c) del artículo anterior. Constará de los siguientes servicios:

a) Servicio de Auditoria Interna: le corresponde la función de verificar, de acuerdo con las normas aceptadas internacionalmente, que los procedimientos, actuaciones, sistemas y mecanismos de actuación del organismo pagador, son conformes a la normativa comunitaria, así como la exactitud, integridad y oportunidad de la contabilidad.

b) Servicio técnico: le corresponde el desarrollo de todas las tareas relacionadas con el proceso de tramitación de los pagos, desde el seguimiento normativo, el diseño de los sistemas de información y el mantenimiento de las bases de datos, hasta la elaboración de inspecciones y controles.

Artículo 4.– Atribuciones directas y distribución.

1.– Las funciones de ejecución de los pagos, de contabilidad de los pagos y de relación, y el servicio de auditoria interna, serán servicios y funciones que realizará directamente el Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

2.– Las funciones y servicios citados en el apartado anterior, se distribuirán, respetando la separación de funciones, de la siguiente manera:

a) Erakunde Ordaintzaileko zuzendaritza-organoa Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Saileko Nekazaritza eta Abeltzaintza zuzendaria da. Berak gauzatuko ditu zuzenean ordainketak eta harreman eginkizuna.

b) Erakunde Ordaintzaileko Barne Ikuskaritza Zerbitzua Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Saileko sailburuaren kabinetearen zuzendaritzak zuzenduko du.

c) Ordainketen kontabilitateaz Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Saileko Zerbitzu Orokorren Zuzendaritza arduratuko da.

5. artikulua.– Egiaztapen Erakundea.

Kontseiluaren ekainaren 21eko 1290/2005 zenbakidun (EE) Erregelamenduko 7. artikuluak aipatzen duen Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailearen kontuen egiazkotasuna, zorroztasuna eta osotasunaren egiaztagiria Batzordearen ekainaren 21eko 885/2006 zenbakidun (EE) Erregelamenduan ezarritakoaren arabera egin eta bidaliko du Egiaztapen Erakundeak; Erakunde hori Gobernu Kontseiluak izendatuko duen administrazio-organo bat izango da.

6. artikulua.– Batasuneko eta autonomiako arauen aplikazioa.

1.– Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailea Batasuneko berariazko arauen menpe egongo da, baimentzeari eta kontrolari, ordainketen gauzatzeari eta kontabilitateari, bai eta Europako funtsen diru-sarrerei dagozkien arauen menpe.

2.– Hala ere, Euskadiko Aurrekontu Araubideko arauak eta aurrekontuei eta diruzaintzari buruzko urteko legeetako arauak ere aplikatu beharko dira, funtsaren diru-kopuruen berariazko arautegiaren arabera.

3.– Eusko Jaurlaritzaren Diruzaintza Nagusiko berariazko kontu baten bitartez gauzatuko dira ordainketak.

4.– Kontseiluaren ekainaren 21eko 1290/2005 zenbakidun (EE) Erregelamenduko 37.1 artikuluan ezarritakoaren arabera, Euskal Autonomia Erkidegoko kontrol ekonomikoari eta kontabilitateari buruzko ekainaren 30eko 14/1994 Legeko ikuskatzaileen kontrola eta kontabilitate-kontrola aplikatuko zaie funts horiei.

5.– NBEF eta LGNEF funtsen kargura finantzatutako eragiketetan irregulartasunak gertatzen badira, horiek atzemateko eta bidegabeki ordaindutako kopuruak berreskuratzeko, araudi hauetan xedatutakoa aplikatuko da: Kontseiluaren 595/1991 zenbakidun (EE) Erregelamendua, martxoaren 4koa, nekazaritza-politika bateratuaren finantziazioaren esparruan bidegabeki ordaindutako kopuruak berreskuratzeari eta irregulartasunei buruzkoa; 1/1997 Legegintzako Dekretua, azaroaren 11koa, Euskadiko Ogasun Orokorraren Antolamendurako Printzipioen Legearen Testu Bategina onetsi duena; eta 698/1991 Dekretua, abenduaren 17koa, ber-

a) El órgano de dirección del Organismo Pagador es el Director de Agricultura y Ganadería del Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, que realizará directamente la ejecución de los pagos y la función de relación.

b) El servicio de Auditoria Interna del Organismo Pagador será realizado por la Dirección del Gabinete del Consejero del Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación.

c) La contabilidad de pagos la realizará la Dirección de Servicios Generales del Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Artículo 5.– Organismo de Certificación.

El certificado de veracidad, exactitud e integridad de las cuentas del Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco a que se refiere el artículo 7 del Reglamento (CE) n.º 1290/2005, del Consejo de 21 de junio, será realizado y emitido, conforme a lo dispuesto por el Reglamento (CE) n.º 885/2006, de la Comisión de 21 de junio, por el órgano administrativo que designe el Consejo del Gobierno, como Organismo de Certificación.

Artículo 6.– Aplicación de normas comunitarias y autonómicas.

1.– El Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco estará sometido a las normas comunitarias específicas respecto de la autorización y el control, la ejecución y la contabilidad de los pagos, así como respecto a los ingresos de los fondos comunitarios.

2.– No obstante lo anterior, serán igualmente aplicables las normas del Régimen Presupuestario de Euskadi o las contenidas en las leyes anuales de presupuestos y de tesorería en función de la normativa específica de las asignaciones económicas de dicho fondo.

3.– Los pagos se llevarán a efecto a través de una cuenta específica de la Tesorería General del Gobierno Vasco.

4.– De conformidad con lo dispuesto en el artículo 37.1 del Reglamento (CE) n.º 1290/2005, del Consejo de 21 de junio, se aplicará a dichos fondos el control interventor y contable en la Ley 14/1994, de 30 de junio, de control económico y contabilidad de la Comunidad Autónoma del Euskadi.

5.– En el supuesto de irregularidades de las operaciones financiadas con cargo al FEAGA y FEADER, y con objeto de detectarlas y recuperar las cantidades indebidamente pagadas, se aplicará lo establecido en el Reglamento (CE) n.º 595/1991, de 4 de marzo del Consejo, relativo a irregularidades y recuperación de las sumas indebidamente pagadas en el marco de la financiación de la política agraria común, en el Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, y en el Decreto 698/1991, de 17 de diciembre, por el que se

meen araubide orokorra eta Euskal Autonomia Erkidegoaren Aurrekontu Orokorren kontura egiten diren diru-laguntzak itzultzea arautu eta horien kudeaketan parte hartzen duten erakunde laguntzaileek bete beharreko baldintzak, araubidea eta eginbeharrak finkatzen dituena.

7. ***artikulua.–*** Finantza-erantzukizun berberak izatea.

1.– Batasuneko NBEF eta LGNEF funtsen kontura finantzatutako laguntzetatik egiten diren kudeaketa- eta control-jarduerengatik, Europako Batasuneko organoen erabakietatik eratorriko diren eta jarduera horien ondorioz etorriko diren finantza-zuzenketak Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako foru erakundeek beren gain hartuko dituzte.

2.– Aurreko paragrafoan aurreikusitako egoeretan, Batzorde Paritarioak emango du ebazpena aipatutako finantza-zuzenketen inguruan, Europako NBEF nahiz LGNEF funtsen kargura finantzatutako laguntzei dagokienez. Batzorde Paritarioa hauen bitartez sortu da: 367/1998 Dekretua, abenduaren 15ekoa, NBBEF-Bermearen kargura finantzatutako laguntza zuzenak kudeatzeari buruzko zereginak, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Komunetatik Arabako Lurralde Historikora eskualdatutakoak, zabaltzen dituena; 368/1998 Dekretua, abenduaren 15ekoa, NBBEF-Bermearen kargura finantzatutako laguntza zuzenak kudeatzeari buruzko zereginak, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Komunetatik Bizkaiko Lurralde Historikora eskualdatutakoak, zabaltzen dituena; eta 369/1998 Dekretua, abenduaren 15ekoa, NBBEF-Bermearen kargura finantzatutako laguntza zuzenak kudeatzeari buruzko zereginak, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Komunetatik Gipuzkoako Lurralde Historikora eskualdatutakoak, zabaltzen dituena.

3.– Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura sailburuaren Aginduaren bidez ezarriko dira finantza-zuzenketak foru erakundeei edota Euskal Autonomia Erkidegoari esleitzeko eta zenbatekoa zehazteko irizpideak eta prozedurak.

II. KAPITULUA
NBEF FUNTSAK

8. ***artikulua.–*** NBEF funtsaren kargurako gastuen finantziazioa.

Europako NBEF funtsaren kargura, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailearen bidez finantzatuko dira nekazaritza-politika bateratuaren finantziazioari buruzko Kontseiluaren ekainaren 21eko 1290/2005 zenbakidun (EE) Erregelamenduaren 3. artikuluko 1. paragrafoan aurreikusitako gastuak.

9. ***artikulua.–*** Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzaileak zuzenean betetzen dituen eginkizunak.

regula el régimen general de garantías y reintegros de las subvenciones con cargo a los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi, y se establecen los requisitos, régimen y obligaciones de las Entidades Colaboradoras que participen en su gestión.

Artículo 7.– Corresponsabilidad financiera.

1.– Por las actuaciones de gestión y control que realicen de las ayudas financiadas por cuenta de los fondos comunitarios FEAGA y FEADER, los Órganos Forales de los Territorios Históricos de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa asumirán las correcciones financieras que sobrevengan por decisiones de los órganos de la Unión Europea y que se deriven de dichas actuaciones.

2.– En los supuestos previstos en el apartado anterior, será la Comisión Paritaria creada de conformidad con el Decreto 367/1998, de 15 de diciembre, de ampliación de funciones correspondientes a la gestión de ayudas directas financiadas con cargo al FEOGA-Garantía, que se traspasan de las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma del País Vasco al Territorio Histórico de Álava, con el decreto 368/1998 de 15 de diciembre, de ampliación de funciones correspondientes a la gestión de ayudas directas financiadas con cargo al FEOGA-Garantía, que se traspasan de las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma del País Vasco al Territorio Histórico de Bizkaia, y con el Decreto 369/1998 de de 15 de diciembre, de ampliación de funciones correspondientes a la gestión de ayudas directas financiadas con cargo al FEOGA-Garantía, que se traspasan de las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma del País Vasco al Territorio Histórico de Gipuzkoa, la que resolverá acerca de la atribución de las referidas correcciones financieras, tanto en lo que se refiere a las ayudas financiadas con cargo a al fondo comunitario FEAGA como al fondo comunitario FEADER.

3.– Por Orden del Consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación se establecerán los criterios y el procedimiento para la atribución y cuantificación de las correcciones financieras a los Órganos Forales y/o a la Comunidad Autónoma del País Vasco.

CAPITULO II
FONDOS FEAGA

Artículo 8.– Financiación de gastos con cargo al FEAGA.

Con cargo al fondo comunitario FEAGA, y a través del Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco, se financiarán los gastos previstos en el apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CE) n.º 1290/2005, del Consejo de 21 de junio, sobre la financiación de la política agrícola común.

Artículo 9.– Funciones desarrolladas directamente por el Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Dekretu honetako 4. artikuluan xedaturikoari kalterik egin gabe, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzaileak ondorengo eginkizun hauek gauzatuko ditu zuzenean:

a) Laguntza zuzenen, produktu jakin batzuk erabili eta transformatzeagatik produkziora bideraturiko laguntzen eta nekazaritzako merkatuak arautzera bideraturiko esku-hartzeen zerbitzu teknikoaren zati bat.

b) Produktu jakin batzuk erabili eta transformatzeagatik produkziora bideraturiko laguntzen eta nekazaritzako merkatuak arautzera bideraturiko esku-hartzeen ordainketak baimentzea.

10. artikulua.– Jardueren garapena.

1.– Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritzak zerbitzu teknikotik eratorritako eginkizunak gauzatuko ditu, arlo hauen ingurukoak: laguntza zuzenak, produktu jakin batzuk erabili eta transformatzeagatik produkziora bideraturiko laguntzak, nekazaritzako merkatuak arautzera bideraturiko esku-hartzeak eta nekazaritzako merkatuak arautzera bideraturiko esku-hartze horien ordainketak baimentzea.

2.– Elikagaien Kalitateko Zuzendaritzak zerbitzu teknikotik eratorritako eginkizunak gauzatuko ditu, arlo hauen ingurukoak: produktu jakin batzuk erabili eta transformatzeagatik produkziora bideraturiko laguntzak, nekazaritzako merkatuak arautzera bideraturiko esku-hartzeak eta produktu jakin batzuk erabili eta transformatzeagatik produkziora bideraturiko laguntzen ordainketak baimentzea.

11. artikulua.– Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzaileak eskuordetutako eginkizunak.

1.– Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailak, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailea den heinean, zerbitzu teknikoaren eginkizun batzuk berezko nortasun juridikoa duten erakunde pribatuei eskuordetu ahalko dizkie. Herri Administrazioen eta Administrazio Prozedura Erkidearen Kontratuei buruzko Legearen testu bategina onetsi zuen ekainaren 16ko 2/2000 Legegintzako Errege Dekretuan xedaturikoaren arabera gauzatuko da eskuordetzea.

2.– Eskuordetzeak gai hauen ingurukoak izango dira: laguntza zuzenak, produktuak erabili eta transformatzeko laguntzak, nekazaritzako merkatuak arautzera bideraturiko esku-hartzeak. Hauek dira eskuordetu ahal izango diren eginkizunak:

a) Prozeduren integrazio osoa ahalbidetzen duten jarduera-prozedurak garatzea.

b) Informazioa integratzeko eta batera prozesatzeko aukera ematen duten aplikazio informatikoak garatzea.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 4 del presente decreto, el Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco desarrollará directamente las funciones siguientes:

a) Parte del servicio técnico de las ayudas directas, de las ayudas a la producción por la utilización y transformación de determinados productos y de las intervenciones destinadas a la regularización de los mercados agrarios.

b) Autorización de pagos de las ayudas a la producción por la utilización y transformación de determinados productos y de las intervenciones destinadas a la regularización de los mercados agrarios.

Artículo 10.– Desarrollo de las actividades.

1.– La Dirección de Agricultura y Ganadería desarrollará las funciones derivadas de parte del servicio técnico respecto de las ayudas directas, ayudas a la producción por la utilización y transformación de determinados productos y de las intervenciones destinadas a la regularización de los mercados agrarios, así como la autorización de pagos de dichas intervenciones destinadas a la regularización de los mercados agrarios.

2.– La Dirección de Calidad Alimentaria realizará la función de parte del servicio técnico de las ayudas a la producción por la utilización y transformación de determinados productos y de las intervenciones destinadas a la regularización de los mercados agrarios, y la autorización de pagos de las ayudas a la producción por la utilización y transformación de determinados productos.

Artículo 11.– Funciones delegadas por el Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco a entidades privadas.

1.– El Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, como Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco, podrá delegar la realización de parte de la función del servicio técnico a entidades privadas con personalidad jurídica propia, delegación que se articulará de conformidad a lo dispuesto en el Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de junio por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común.

2.– La delegación se efectuará respecto de las ayudas directas, de las ayudas a la producción por la utilización y transformación de determinados productos y de las intervenciones destinadas a la regularización de los mercados agrarios, siendo susceptibles de delegación las siguientes funciones:

a) Desarrollo de los procedimientos de actuación que permitan la integración global de los procedimientos.

b) Desarrollo de las aplicaciones informáticas que permitan la integración y procesado conjunto de la información.

c) Datuak transferitzeko fitxategiak diseinatzea eta erakunde ordaintzailearen datu-basearen mantentze-lana.

d) Informazioa prozesatzea.

e) Prozesatutako informazioa sortzea, FEGAra bidali ahal izateko.

12. artikulua.– Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Lurralde Historikoetako foru erakundeek beteko dituzten eginkizunak.

1.– Abenduaren 15eko 367/1998 Dekretua, abenduaren 15eko 368/1998 Dekretua eta abenduaren 15eko 369/1998 Dekretua aplikatuta, Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Lurralde Historikoetako foru erakundeek zerbitzu teknikoaren eginkizunetako batzuk eta laguntza zuzenak baimentzeko eginkizuna gauzatuko dituzte, dagokion lankidetza-hitzarmenaren bidez antolatuko dena.

2.– Hauek dira gauzatuko diren eginkizunak:

a) NBEF funtsaren kontura finantzaturiko zuzeneko laguntzei dagokienez, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailearen Zerbitzu Teknikoaren jarduerak hauek dira:

– Nekazariei argibideak eta aholkularitza ematea.

– Eskaerak jasotzea.

– Ikuskapen-planak garatu eta betetzea.

– Kontrolak eta ikuskapenak egitea.

– Kontrol-programak garatzea.

– Eskaerak banan-banan ebaluatzea.

– Zerbitzu Teknikoaren jarduna behar bezala betetzeko beharrezkoa den beste edozein eginkizun.

– Banakako datuak Erakunde Ordaintzaileari bidaltzea euskarri magnetikoan edo komunikazio-sistema baten bidez, Erakunde Ordaintzailearen datu-basea beti eguneratuta egon dadin.

b) Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Lurralde Historikoetako foru erakundeek Zerbitzu Teknikoaren beste jarduera batzuk ere beteko dituzte, antolamendu juridikoak hala xedatuz gero, Eskualdaketetarako Bitariko Batzordearen erabakian aurreikusitako Batzorde Paritarioak Erakunde Komunei esleitu ezik. Aipaturiko erabakia abenduaren 15eko 367/1998, abenduaren 15eko 368/1998 eta abenduaren 15eko 369/1998 Dekretuetan argitaratu zen.

c) NBEF funtsaren kargura finantzatuko diren zuzeneko laguntzen ordainketak egiteko baimena ematea.

d) Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Lurralde Historikoetako foru erakundeek —Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailearen Bulego Likidatzaile Ofizialak diren aldetik— laguntzen diru-sarrerak egingo dizkiete onuradunei, eta hala jakinaraziko diete onuradunei.

c) Diseño de ficheros para transferencias de datos y mantenimiento de las bases de datos del Organismo Pagador.

d) Procesamiento de la información.

e) Generación de información procesada para su remisión al FEGA.

Artículo 12.– Funciones desarrolladas por los Órganos Forales de los Territorios Históricos de Álava, Bizkaia, y Gipuzkoa.

1.– En aplicación de los Decretos 367/1998, de 15 de diciembre, 368/1998 de 15 de diciembre, y 369/1998 de 15 de diciembre, los Órganos Forales de los Territorios Históricos de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, realizarán parte de la función del servicio técnico y la función de autorización respecto de las ayudas directas, que se articulará, a través del oportuno convenio de colaboración.

2.– Las funciones que van a ser realizadas son las siguientes:

a) Las actividades del Servicio Técnico del Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco correspondientes a las ayudas directas financiadas con cargo al FEAGA, que se especifican a continuación:

– Información y asesoramiento a los agricultores.

– Recepción de solicitudes.

– Desarrollo y ejecución de los planes de inspección.

– Realización de controles e inspecciones.

– Desarrollo de programas de control.

– Evaluación individual de solicitudes.

– Cualquier otra función precisa para la correcta aplicación de las anteriores actividades del Servicio Técnico.

– Envío de datos individuales al Organismo Pagador en soporte magnético o por un sistema de comunicaciones, garantizando la permanente actualización de la base de datos del Organismo Pagador.

b) Las nuevas actividades del Servicio Técnico que, en su caso, se establezcan por el ordenamiento jurídico serán también realizadas por los Órganos Forales de los territorios Históricos de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, salvo que la Comisión Paritaria prevista en el Acuerdo de la Comisión Mixta de Transferencias, publicado por los Decretos 367/1998, de 15 de diciembre, 368/1998 de 15 de diciembre, y 369/1998 de 15 de diciembre, las asigne a las Instituciones Comunes.

c) Autorización de pagos relativa a las ayudas directas financiadas con cargo al FEAGA.

d) Los Órganos Forales de los Territorios Históricos de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, como Oficina Liquidadora Oficial del Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco, procederán a ingresar los importes de las ayudas concedidas a los beneficiarios y su comunicación a los mismos.

III. KAPITULUA
LGNEF FUNTSAK

13. artikulua.– LGNEF funtsaren kargurako gastuen finantziazioa.

Europako LGNEF funtsaren kargura, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailearen bidez, nekazaritza-politika bateratuaren finantziazioari buruzko Kontseiluaren ekainaren 21eko 1290/2005 zenbakidun (EE) Erregelamenduaren 4. artikuluan aurreikusitako gastuak finantzatuko dira, bai eta Lurralde Historikoetako foru erakundeek nahiz Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailak kudeatutako laguntzen inguruko gastuak ere.

14. artikulua.– Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzaileak zuzenean betetzen dituen eginkizunak.

Dekretu honetako 4. artikuluan xedaturikoari kalterik egin gabe, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzaileak ondorengo eginkizun hauek gauzatuko ditu zuzenean, nekazaritza aldeen garapenerako programei eta jarduerei dagokienez:

a) Zerbitzu teknikoaren eginkizunen zati bat.

b) Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailak kudeatutako gastuen ordainketak baimentzea.

15. artikulua.– Eginkizunen arabera organoak esleitzea.

1.– Nekazaritza aldeen garapenera bideratuta Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailak kudeatzen dituen laguntzetatik, Nekazaritza eta Abeltzaintza Zuzendaritzak eta arloan eskumena duten zuzendaritzek zerbitzu teknikotik eratorritako eginkizun batzuk gauzatuko dituzte.

2.– Nekazaritza aldeen garapenera bideratuta Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailak kudeatzen dituen laguntzetatik, arloan eskumena duten zuzendaritzek ordainketak baimentzeko eginkizuna gauzatuko dute.

16. artikulua.– Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzaileak eskuordetutako eginkizunak.

1.– Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailak, Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzailea den heinean, zerbitzu teknikoaren eginkizun batzuk, berak kudeatzen dituen nekazaritza aldeen garapenerako laguntzen ingurukoak, berezko nortasun juridikoa dute erakunde pribatuei eskuordetu ahalko dizkie. Ekainaren 16ko 2/2000 Legegintzako Errege Dekretuan xedaturikoaren arabera gauzatuko da eskuordetzea.

2.– Eskuordetu daitezkeen eginkizunak hauek dira, besteak beste:

a) Prozeduren integrazio osoa ahalbidetzen duten jarduera-prozedurak garatzea.

b) Informazioa integratzeko eta batera prozesatzeko aukera ematen duten aplikazio informatikoak garatzea.

CAPITULO III
FONDOS FEADER

Artículo 13.– Financiación de gastos con cargo al FEADER.

Con cargo al fondo comunitario FEADER, y a través del Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco, se financiarán los gastos previstos en el artículo 4 del Reglamento (CE) n.º 1290/2005, del Consejo de 21 de junio, sobre la financiación de la política agrícola común, tanto aquellos relativos a ayudas gestionadas por los Órganos Forales de los Territorios Históricos como las gestionadas por el Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Artículo 14.– Funciones desarrolladas directamente por el Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 4 del presente decreto, el Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco desarrollará directamente, respecto a los programas y actividades de desarrollo rural, las funciones siguientes:

a) Parte del servicio técnico.

b) Autorización de pagos de los gastos gestionados por el Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación.

Artículo 15.– Asignación de órganos según las funciones.

1.– De las ayudas al desarrollo rural gestionadas por el Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, la Dirección de Agricultura y Ganadería y las direcciones competentes por razón de la materia, desarrollarán las funciones derivadas de parte del servicio técnico.

2.– De las ayudas al desarrollo rural gestionadas por el Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, serán las direcciones competentes por razón de la materia, las que realizarán la función de autorización de pagos.

Artículo 16.– Funciones delegadas por el Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco a entidades privadas.

1.– El Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, como Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco, podrá delegar la realización de parte de la función del servicio técnico relativa a las ayudas al desarrollo rural por él gestionadas, a entidades privadas con personalidad jurídica propia, delegación que se articulará de conformidad a lo dispuesto en el Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de junio.

2.– Las actuaciones susceptibles de delegación consistirán, entre otras, las siguientes:

a) Desarrollo de los procedimientos de actuación que permitan la integración global de los procedimientos.

b) Desarrollo de las aplicaciones informáticas que permitan la integración y procesado conjunto de la información.

c) Datuak transferitzeko fitxategiak diseinatzea eta erakunde ordaintzailearen datu-basearen mantentze-lana.

d) Informazioa prozesatzea.

e) Prozesatutako informazioa sortzea, FEGAra bidali ahal izateko.

17. artikulua.– Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Lurralde Historikoetako foru erakundeek beteko dituzten eginkizunak.

1.– Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Lurralde Historikoetako foru erakundeek zerbitzu teknikoaren eginkizun batzuk gauzatuko dituzte, bai eta baimentze eginkizuna ere, eurek kudeatzen dituzten nekazaritza aldeen garapenerako laguntzak baimentzea, alegia; hori lankidetza hitzarmen egoki baten bidez antolatuko da.

2.– Hauek dira gauzatuko diren eginkizunak:

a) Euskal Autonomia Erkidegoko Erakunde Ordaintzaileko Zerbitzu Teknikoaren jarduerak, jarraian zehazten direnak:

– Nekazariei argibideak eta aholkularitza ematea.

– Eskaerak jasotzea.

– Ikuskapen-planak garatu eta betetzea.

– Kontrolak eta ikuskapenak egitea.

– Kontrol-programak garatzea.

– Eskaerak banan-banan ebaluatzea.

– Zerbitzu Teknikoaren jarduna behar bezala betetzeko beharrezkoa den beste edozein eginkizun.

– Banakako datuak Erakunde Ordaintzaileari bidaltzea euskarri magnetikoan edo komunikazio-sistema baten bidez, Erakunde Ordaintzailearen datu-basea beti eguneratuta egon dadin.

b) Foru Aldundiek kudeatzen dituzten LGNEF funtsaren kargura finantzatutako nekazaritza aldeen garapenerako laguntzen ordainketak egiteko baimena ematea.

18. artikulua.– Foru Aldundiek kudeatzen dituzten nekazaritza aldeen garapenerako laguntzen jarduteko prozedura.

1.– Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Lurralde Historikoetako foru erakundeek, eurek kudeatzen dituzten nekazaritza aldeen garapenerako laguntzei dagokienez, Ebazpen bakar batez ebatziko dituzte nekazaritza aldeen garapenerako aurkeztu diren laguntza-eskaerak, Foru Aldundiak finantzatutako laguntzaren zatia nahiz LGNEF funtsak finantzatutakoa.

2.– Araba, Bizkaia eta Gipuzkoako Lurralde Historikoetako foru erakundeek dagozkien zenbateko osoak ordainduko dizkiete laguntzen onuradun direnei, Foru Aldundiak finantzatutako zatia nahiz LGNEF funtsak finantzatutakoa; betiere Europako arautegia aplikatuko da.

c) Diseño de ficheros para transferencias de datos y mantenimiento de las bases de datos del Organismo Pagador.

d) Procesamiento de la información.

e) Generación de información procesada para su remisión al FEGA.

Artículo 17.– Funciones desarrolladas por los Órganos Forales de los Territorios Históricos de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa.

1.– Los Órganos Forales de los Territorios Históricos de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, realizarán parte de la función del servicio técnico y la función de autorización respecto de las ayudas al desarrollo rural por ellos gestionadas, que se articulará, a través del oportuno convenio de colaboración.

2.– Las funciones que van a ser realizadas son las siguientes:

a) Las actividades del Servicio Técnico del Organismo Pagador de la Comunidad Autónoma del País Vasco, que se especifican a continuación:

– Información y asesoramiento a los agricultores.

– Recepción de solicitudes.

– Desarrollo y ejecución de los planes de inspección.

– Realización de controles e inspecciones.

– Desarrollo de programas de control.

– Evaluación individual de solicitudes.

– Cualquier otra función precisa para la correcta aplicación de las anteriores actividades del Servicio Técnico.

– Envío de datos individuales al Organismo Pagador en soporte magnético o por un sistema de comunicaciones, garantizando la permanente actualización de la base de datos del Organismo Pagador.

b) Autorización de pagos relativa a las ayudas al desarrollo rural financiadas con cargo al FEADER, gestionadas por las Diputaciones Forales.

Artículo 18.– Procedimiento de actuación de las ayudas al desarrollo rural gestionadas por las Diputaciones Forales.

1.– Los Órganos Forales de los Territorios Históricos de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, respecto de las ayudas de desarrollo rural por ellos gestionadas, resolverán mediante una única Resolución las solicitudes de ayuda al desarrollo rural presentadas, tanto la parte financiada por la Diputación Foral, como la parte financiada por el FEADER.

2.– Los Órganos Forales de los Territorios Históricos de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, abonarán la cuantía total correspondiente a los potenciales beneficiarios de las ayudas, tanto la parte financiada por la Diputación Foral, como la parte financiada por el FEADER, aplicando la normativa comunitaria.

Onuradunei ordainketa egin ondoren, Foru Aldundiek Europako Funtsen dirua itzultzeko eskatuko diote Erakunde Ordaintzaileari.

3.– Erakunde Ordaintzaileak, kontrolak egin direla ikusten duenean eta ordainketa Europako arautegiak errespetatuz ondo egin dela ikusi ondoren, Foru Aldundi bakoitzari ordainketa horri dagozkion funtsak bidaliko dizkie.

19. artikulua.– Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailak kudeatzen dituen nekazaritza aldeen garapenerako laguntzen jarduteko prozedura.

1.– Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura Sailak kudeatzen dituen nekazaritza aldeen garapenerako laguntzei dagokienez, arloan eskumena duten zuzendaritzek emango dute laguntza, Ebazpen bakar baten bidez eta Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontuaren kontura. Horrez gain, LGNEF funtsaren konturako laguntzetara sarbidea izatea proposatuko diote Erakunde Ordaintzaileari, eta, onuradun bakoitzari, aipatutako ebazpenaren berri eman eta Euskal Autonomia Erkidegoko Aurrekontuaren kontura finantzatutako laguntzaren zenbateko sartuko diote.

2.– Erakunde Ordaintzaileak, beharrezko betebeharrak eta Europako arautegia betetzen dela egiaztatzen duten kontrolak egin ostean, LGNEF funtsaren kontura finantzatutako laguntzaren zatiaren ordainketa gauzatzeko Ebazpena igorriko du, eta onuradun bakoitzari laguntzaren zenbatekoa sartuko dio kontura.

XEDAPEN INDARGABETZAILEA

Indargabetuta gelditu da irailaren 26ko 425/1995 Dekretua —Euskal Autonomia Erkidegoan nekazaritza-politika bateratuaren gastuetarako Erakunde Ordaintzailea eratu duena, eta bere antolamendua eta funtzionamendua bide batez ezarri duena—, bai eta dekretu honetan ezarritakoari kontra egiten dion xedapen oro ere, maila berekoa nahiz maila baxuagokoa izan.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa.– Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura sailburuak, bere eskumenen baitan, dekretu honetan esaten dena aldatzeko aukera izango du agindu bidez, baldin eta Europako arautegian aldaketa teknikoren bat sortzen bada.

Bigarrena.– Dekretu hau Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkarian argitaratzen den egunaren biharamunean jarriko da indarrean.

Vitoria-Gasteizen, 2006ko urriaren 3an.

Lehendakaria,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

Nekazaritza, Arrantza eta Elikadura sailburua,
GONZALO SÁENZ DE SAMANIEGO BERGANZO.

Una vez efectuado el pago a los beneficiarios las Diputaciones Forales solicitarán al Organismo Pagador el reembolso de los fondos comunitarios.

3.– El Organismo Pagador, una vez comprobado que los controles han sido efectuados, y que el pago ha sido realizado correctamente conforme a la normativa comunitaria, remitirá, respectivamente a cada Diputación Foral, los fondos correspondientes a dicho pago.

Artículo 19.– Procedimiento de actuación de las ayudas al desarrollo rural gestionadas por el Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación.

1.– De las ayudas al desarrollo rural gestionadas por el Departamento de Agricultura, Pesca y Alimentación, serán las direcciones competentes por razón de la materia las que, mediante una única Resolución, concederán, si procede, la ayuda con cargo al Presupuesto de la Comunidad Autónoma de Euskadi y propondrán al Organismo Pagador, el acceso a las ayudas con cargo a los fondos FEADER, notificando la citada resolución, e ingresando el importe de la ayuda financiada con cargo al Presupuesto de la Comunidad Autónoma de Euskadi, a cada beneficiario.

2.– El Organismo Pagador, una vez efectuados los controles que verifiquen el cumplimiento de los requisitos necesarios y de la normativa comunitaria, emitirá una Resolución de ejecución de pago exclusivamente de la parte de la ayuda financiada con cargo al FEADER, y procederá a ingresar el importe de la ayuda a cada beneficiario.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA

Queda derogado el Decreto 425/1995, de 26 de septiembre, por el que se constituye el Organismo Pagador de los gastos correspondientes a la política agrícola común de la Comunidad Autónoma del País Vasco, y se establece su organización y funcionamiento, y cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan a lo dispuesto en el este Decreto.

DISPOSICIONES FINALES

Primera.– Se faculta al Consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación, dentro del ámbito de sus competencias, para dictar mediante Orden, las disposiciones necesarias para la adaptación de éste Decreto a las modificaciones técnicas que se produzcan en la normativa comunitaria.

Segunda.– El presente decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el Boletín Oficial del País Vasco.

Dado en Vitoria-Gasteiz, a 3 de octubre de 2006.

El Lehendakari,
JUAN JOSÉ IBARRETXE MARKUARTU.

El Consejero de Agricultura, Pesca y Alimentación,
GONZALO SÁENZ DE SAMANIEGO BERGANZO.